

CIBE SRL
Via Picasso, 18/20
20025 Legnano (MI)
Tel. +39-0331-466611
e-mail info@cibelab.it
Cod.Fiscale 01401400138

Pagina 1 di 5

Page 1 sur

CERTIFICATO DI TARATURA LAT 117 23/M/0041
Certificat d'étalonnage

- data di emissione **2023-01-10**
date de publication
- cliente **MICROMEGA PESAGE**
client
ZAC DU CARREAU DE LA MINE - 13590 MEYREUIL (F)
- destinatario **Comme ci-dessus**
destinataire

Il presente certificato di taratura è emesso in base all'accreditamento LAT 117 rilasciato in accordo ai decreti attuativi della legge n. 273/1991 che ha istituito il Sistema Nazionale di Taratura (SNT). ACCREDIA attesta le capacità di misura e di taratura, le competenze metrologiche del Centro e la riferibilità delle tarature eseguite ai campioni nazionali e internazionali delle unità di misura del Sistema Internazionale delle Unità (SI).

Questo certificato non può essere riprodotto in modo parziale, salvo espressa autorizzazione scritta da parte del Centro.

Si riferisce a

Se réfère à

- oggetto **Masses de 20kg**
objet
- costruttore **CIBE**
fabricant
- modello **Fonte vernissée**
modèle
- matricola **Voir tableau**
numéro de série
- data di ricevimento oggetto **//**
date de réception de l'objet
- data delle misure **2023-01-10**
date des mesures
- registro di laboratorio **CRTF2023el**
registre de laboratoire

Ce certificat d'étalonnage est publié selon l'accréditation LAT N° 117 remis en accord avec les décrets appliqués par la loi n° 273/1991 qui a institué le Système National de Calibrage (SNT). ACCREDIA atteste la capacité d'étalonnage, les compétences métrologiques du Centre et la traçabilité des étalonnages effectués sur échantillons nationaux et internationaux des unités de mesure du Système International des Unités (SI).

Ce certificat ne peut pas être reproduit de façon partielle, sauf en cas d'autorisation écrite de la part du Centre.

I risultati di misura riportati nel presente Certificato sono stati ottenuti applicando le procedure di taratura citate alla pagina seguente, dove sono specificati anche i campioni o gli strumenti che garantiscono la catena di riferibilità del Centro e i rispettivi certificati di taratura in corso di validità. Essi si riferiscono esclusivamente all'oggetto in taratura e sono validi nel momento e nelle condizioni di taratura, salvo diversamente specificato.

Les résultats de mesure indiqués dans ce Certificat ont été obtenus en appliquant les procédures d'étalonnage citées à la page suivante, où sont indiqués également les échantillons ou les instruments garantissant la chaîne de traçabilité du Centre et les certificats de calibrage correspondants en cours de validité. Ils se réfèrent exclusivement à l'objet en calibrage et sont valables au moment et dans les conditions d'étalonnage, sauf mention contraire.

Le incertezze di misura dichiarate in questo documento sono state determinate conformemente alla Guida ISO/IEC 98 e al documento EA-4/02. Solitamente sono espresse come incertezza estesa ottenuta moltiplicando l'incertezza tipo per il fattore di copertura k corrispondente ad un livello di fiducia di circa il 95 %. Normalmente tale fattore k vale 2.

Les incertitudes de mesure déclarées dans ce document ont été déterminées conformément au Guide ISO/IEC 98 et au document EA-4/02. Habituellement, elles sont exprimées comme incertitude étendue obtenue en multipliant l'incertitude type par le facteur de couverture k correspondant à un niveau de confiance d'environ 95%. Normalement, ce facteur k vaut 2

Direzione tecnica
(Agent approbateur)
Ing. Alberto Celeghin

Alberto Celeghin

CERTIFICATO DI TARATURA
Certificat d'étalonnage

LAT 117 23/M/0041

Di seguito, vengono riportate le seguenti informazioni:

- la descrizione dell'oggetto in taratura (se necessaria);
- l'identificazione delle procedure in base alle quali sono state eseguite le tarature;
- una dichiarazione che identifichi in quale modo le misure sono metrologicamente riferibili;
- il luogo di taratura (se effettuata fuori dal Laboratorio);
- le condizioni ambientali e di taratura;
- i risultati delle tarature e la loro incertezza estesa.

Ci-dessous, les informations suivantes sont indiquées:

- la description de l'objet en calibrage (si nécessaire);
- l'identification des procédures selon lesquelles les étalonnages ont été effectués;
- les instruments/échantillons garantissant la chaîne de traçabilité du Centre;
- les données des certificats de calibrage de ces échantillons et l'Organisme qui les a publiés;
- le lieu d'étalonnage (si effectué hors du Laboratoire);
- les conditions environnementales et d'étalonnage;
- les résultats des étalonnages et leur incertitude étendue.

La traduzione in francese delle parti di questo certificato di taratura non è una traduzione vincolante. In caso di controversia fa fede la versione in italiano.

La traduction française des parties de ce certificat d'étalonnage n'est pas une traduction contraignante. En cas de contestation, est la version italienne qui doit faire foi.

DESCRIZIONE OGGETTO/I IN TARATURA / DESCRIPTION OBJECT(S) EN ÉTALONNAGE

Masse da 20kg

Le masse sono costruite in ghisa verniciata. Le masse sono a barra.

Le matricole sono riportate sulle masse.

Masses de 20kg

Les masses sont en fonte vernissée. Les masses sont en barre.

Les numéros de matricule sont reportés sur les masses.

CERTIFICATO DI TARATURA
Certificat d'étalonnage

LAT 117 23/M/0041

IDENTIFICAZIONE DELLA PROCEDURA / IDENTIFICATION DE LA PROCÉDURE

La taratura è stata effettuata utilizzando il metodo di doppia sostituzione (A-B-B-A), secondo quanto riportato nella procedura **T01** rev.16 del Centro.

*L'étalonnage a été effectué en utilisant la méthode de double remplacement (A-B-B-A), selon les indications de la procédure **T01** rev.16 du Centre.*

RIFERIBILITA' DELLE MISURE / TRACEABILITY OF MEASUREMENTS

La catena di riferibilità ha inizio dai campioni di prima linea **matr. PA01**, muniti di Certificato n° **21-0242-01** del 2021-03-29 emesso dall'**Istituto Nazionale di Ricerca Metrologica (I.N.R.I.M)**

*La chaîne de traçabilité commence avec les échantillons de première ligne **série PA01**, munis de Certificat n° **21-0242-01** du 2021-03-29 publié par l'**Institut National de Recherche Métrologique (I.N.R.I.M)***

CONDIZIONI AMBIENTALI DI TARATURA / CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES D'ÉTALONNAGE

La taratura è stata effettuata in ambiente avente le seguenti condizioni:

L'étalonnage a été effectué dans un milieu ayant les conditions suivantes :

	Valore Valeur	Incertezza estesa Incertitude étendue
Temperatura / °C <i>Température</i>	20,2	1,7
Umidità relativa / % <i>Humidité relative</i>	53,0	6,9%

OPERATORE / OPÉRATEUR

A.Caputo

CERTIFICATO DI TARATURA
Certificat d'étalonnage

LAT 117 23/M/0041

RISULTATI DELLA MISURA/ RÉSULTATS DE LA MESURE

Denominazione <i>Nom</i>	Valore Convenzionale <i>Valeur Conventionnelle</i> /g	Incertezza estesa <i>Incertitude étendue</i> /g	Classe OIML (1) <i>Classe OIML (1)</i>	Conformità (*) <i>Conformité (*)</i>
20kg 1	20 000,10	0,10	M1	C
20kg 2	20 000,17	0,10	M1	C
20kg 3	20 000,15	0,10	M1	C
20kg 4	20 000,14	0,10	M1	C
20kg 5	20 000,22	0,10	M1	C
20kg 6	20 000,07	0,10	M1	C
20kg 7	20 000,05	0,10	M1	C
20kg 8	20 000,35	0,10	M1	C
20kg 9	20 000,16	0,10	M1	C
20kg 10	20 000,20	0,10	M1	C
20kg 11	19 999,94	0,10	M1	C
20kg 12	20 000,16	0,10	M1	C
20kg 13	20 000,17	0,10	M1	C
20kg 14	20 000,24	0,10	M1	C
20kg 15	20 000,00	0,10	M1	C
20kg 16	20 000,15	0,10	M1	C
20kg 17	20 000,35	0,10	M1	C
20kg 18	20 000,35	0,10	M1	C
20kg 19	20 000,20	0,10	M1	C
20kg 20	20 000,02	0,10	M1	C
20kg 21	20 000,00	0,10	M1	C
20kg 22	20 000,20	0,10	M1	C
20kg 23	20 000,12	0,10	M1	C
20kg 24	20 000,14	0,10	M1	C
20kg 25	20 000,13	0,10	M1	C
20kg 26	20 000,19	0,10	M1	C
20kg 27	20 000,14	0,10	M1	C
20kg 28	20 000,13	0,10	M1	C
20kg 29	20 000,09	0,10	M1	C
20kg 30	20 000,12	0,10	M1	C

CERTIFICATO DI TARATURA
Certificat d'étalonnage

LAT 117 23/M/0041

RISULTATI DELLA MISURA/ RÉSULTATS DE LA MESURE

Denominazione <i>Nom</i>	Valore Convenzionale <i>Valeur Conventiionelle</i> /g	Incertezza estesa <i>Incertitude étendue</i> /g	Classe OIML (1) <i>Classe OIML (1)</i>	Conformità (*) <i>Conformité (*)</i>
20kg 31	20 000,34	0,10	M1	C
20kg 32	20 000,07	0,10	M1	C
20kg 33	20 000,09	0,10	M1	C
20kg 34	20 000,11	0,10	M1	C
20kg 35	20 000,15	0,10	M1	C
20kg 36	20 000,20	0,10	M1	C
20kg 37	20 000,14	0,10	M1	C
20kg 38	20 000,16	0,10	M1	C
20kg 39	20 000,08	0,10	M1	C
20kg 40	20 000,13	0,10	M1	C
20kg 41	20 000,14	0,10	M1	C
20kg 42	20 000,21	0,10	M1	C
20kg 43	20 000,13	0,10	M1	C
20kg 44	20 000,16	0,10	M1	C
20kg 45	20 000,13	0,10	M1	C
20kg 46	20 000,20	0,10	M1	C
20kg 47	20 000,12	0,10	M1	C
20kg 48	20 000,09	0,10	M1	C
20kg 49	20 000,15	0,10	M1	C
20kg 50	20 000,14	0,10	M1	C

(1):Classe di accuratezza OIML: vedere OIML R 111:2004 Capitolo 5

(1):Classe de précision OIML:voir OIML R 111:2004 Chapitre 5

(*): C = Conforme/ Conforme NC = Non Conforme/ Non Conforme

Conformità alla classe di accuratezza, limitatamente al valore convenzionale di massa,
secondo i requisiti della Raccomandazione Internazionale OIML R 111:2004, Capitolo 5, punto 5.3.1
*Conformité à la classe de précision, dans les limites de la valeur conventionnelle de masse,
selon les conditions de la Norme Internationale OIML R 111:2004, Chapitre 5, point 5.3.1*

